

RADIETT, RENOVETT



Válvulas termostáticas para radiadores de conexión especial

Distribuidores monotubo para radiador
(convertibles a bitubo)

RADIETT, RENOVETT

La válvula RADIETT-S/U (para instalaciones nuevas) y RENOVETT (para renovación) permite ajustar el caudal de agua desviado al radiador. También puede termostatizarse para controlar la temperatura ambiente. Las válvulas son ideales para circuitos monotubo, pero se pueden convertir a bitubo.

Características principales

> Preajuste

Permite ajustar el caudal de agua a su valor de diseño de una forma eficaz. El ajuste se realiza de una forma sencilla con una llave Allen.

> Función de cierre

Facilita la operación de mantenimiento habitual.

> Vástago revestido con PTFE

Evita el agarrotamiento permitiendo un funcionamiento sin problemas y un mantenimiento más sencillo.



Características técnicas

Aplicaciones:

Instalaciones de calefacción.
RADIETT: Instalaciones nuevas
RENOVETT: Instalaciones existentes

Funciones:

Ajuste
Pre-ajuste
Corte
Convertible a bitubo

Presión nominal:

PN 10

Máx. presión diferencial:

100 kPa = 1 bar

Para evitar un funcionamiento ruidoso, la máx. presión diferencial recomendada es de:

3 m.c.a. = 30 kPa = 0,3 bar (para cualquier válvula y diámetro)

Temperatura:

Máx. temperatura de trabajo: 120°C

Material:

Cuerpo: Latón
Vástago de ajuste: Latón
La parte superior del vástago está recubierta de PTFE.

Acabado superficial:

Niquelado

Identificación:

TA, RADIETT o R-ETT y flechas en sentido del flujo.

Conexión a cabeza termostática:

M30x1,5

Instalación

Notas

– Para evitar daños y la formación de depósitos en el sistema de calefacción, el agua caliente debe tener unas propiedades de transferencia de calor de acuerdo con la directriz VDI 2035. Para los sistemas de calefacción industrial y de distrito, veanse códigos VdTÜV y 1466/AGFW FW 510. Si en el medio de transferencia de calor hay aceites minerales, o cualquier tipo de lubricante con aceite mineral, ello puede tener efectos muy negativos sobre el generador y además se favorece la degradación de las juntas de EPDM. Cuando se utilicen soluciones anticongelantes de base glicol, libres de nitritos, por favor lean atentamente las especificaciones de los fabricantes en cuanto a aditivos y concentraciones.

– Limpie de lodos el sistema antes de cambiar las válvulas termostáticas, sobre todo en circuitos antiguos.

– Los cuerpos de válvula termostática se puede utilizar con todas las cabezas termostáticas de IMI Hydronic Engineering y actuadores térmicos o motorizados. La puesta a punto óptima de los componentes garantiza la máxima seguridad. Cuando se utilizan actuadores de otros fabricantes, asegúrese de la presión de cierre sea adecuada para la válvula termostática.

Función monotubo o bitubo

Distribuidores para conexión inferior

El tapón situado bajo el cabezal de ajuste indica si está seleccionado para sistema monotubo o bitubo.

Monotubo: Tapón niquelado.

Bitubo: Tapón sin tratamiento superficial (amarillo)

Distribuidores para conexión lateral

Monotubo: Vástago interior completamente abierto (sentido antihorario hasta el final).

Bitubo: Vástago interior completamente cerrado (sentido horario hasta el final).

Cambio monotubo/bitubo

Para convertir un distribuidor de **conexión lateral** en bitubo, retirar su tuerca ciega y mediante una llave Allen de 2,5 mm, roscar el vástago interior hasta hacer tope (girar en sentido horario).

Girando en sentido contrario dicho vástago (antihorario) igualmente se conseguirá que el distribuidor funcione como monotubo.

Este cambio puede realizarse con la instalación funcionando.

Los distribuidores monotubo de **conexión inferior** pueden cambiarse a bitubo, reemplazando el conmutador monotubo por el Núm Art 50 670-008 (ver Accesorios).

Nota: El cambio de sistema en los distribuidores de **conexión inferior** no puede llevarse a cabo con la instalación en funcionamiento.

Preajuste, en monotubo

Generalidades

La válvula puede preajustarse y utilizarse como elemento de corte.

Ajuste del caudal desviado al radiador.

Las válvulas de la serie RADIETT están dotadas de un ajuste individual del caudal desviado hacia el radiador, con el fin de poder controlar las emisiones caloríficas. Esta desviación varía de 0 al 50%. Los excedentes de calor se corrigen por medio del termostato.

Las válvulas pueden preajustarse para diferentes valores del Kv. El preajuste se hace de la manera siguiente:

Válvulas de acoplamiento vertical

Desenroscar el capuchón y cerrar la válvula. Reabirla hasta el número de vueltas necesarias para obtener el preajuste correcto. Volver a roscar el capuchón.

Válvulas de acoplamiento lateral

Desenroscar el capuchón y cerrar la válvula. Reabirla hasta el número de vueltas necesarias para obtener el ajuste correcto y volver a roscar el capuchón. El preajuste del bucle puede hacerse utilizando la llave de ajuste para la RADIETT-S, que está graduada en Kv y se ajusta sencillamente con respecto a una referencia.

Llaves de preajuste:

RADIETT-U:

Llave Allen de 4 mm.

RADIETT-S:

Vástago interior: llave Allen de 2,5 mm.

Vástago exterior: llave Allen de 4 mm.

Preajuste, en bitubo

Generalidades

La válvula puede preajustarse y utilizarse como elemento de corte.

Las válvulas pueden preajustarse a diferentes valores del Kv. El preajuste se hace de la siguiente manera:

En válvulas de acoplamiento vertical

Desenroscar, quitar el capuchón y cerrar el vástago. Abrir éste el número de vueltas necesarias para obtener el preajuste correcto y volver a roscar el capuchón.

En válvulas de acoplamiento lateral

Desenroscar el capuchón y cerrar el vástago. Abrir éste el número de vueltas necesarias para conseguir el preajuste correcto y volver a roscar el capuchón.

Llaves de preajuste:

RADIETT-U:

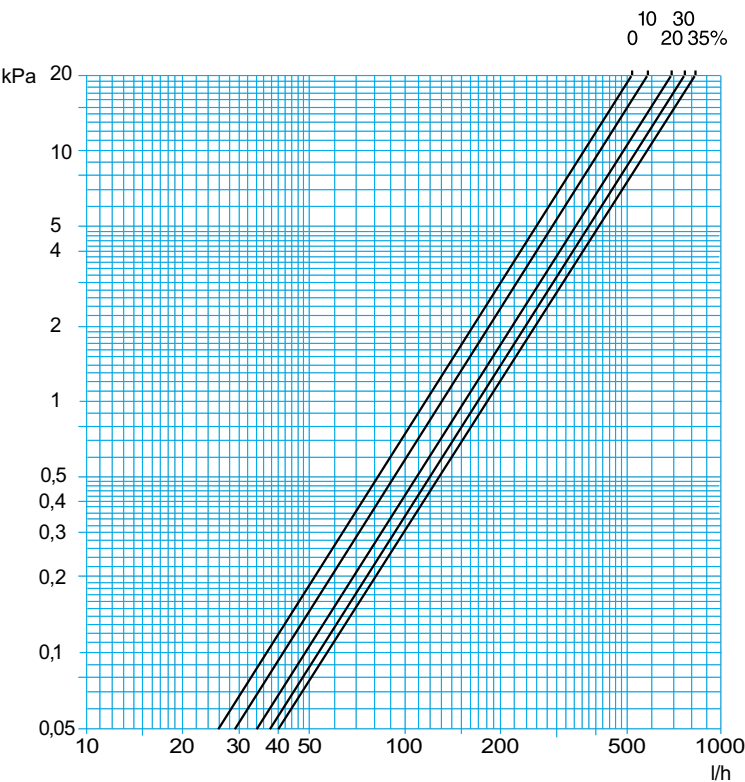
Llave Allen de 4 mm.

RADIETT-S:

Vástago interior: llave Allen de 2,5 mm.

Vástago exterior: llave Allen de 4 mm.

Abaco RADIETT-U/RENOVETT-U, Monotubo / Termostaizable



Ajuste en suministro 35% hacia el radiador.

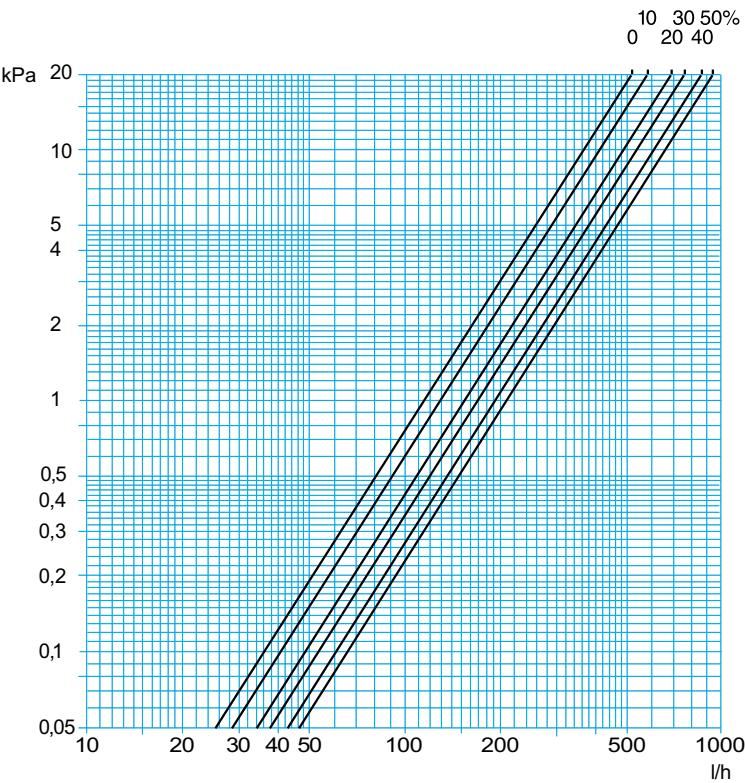
% caudal radiador	KvΔT2K	Núm de vueltas
0	1,15	**)
10	1,3	1
20	1,55	2,5
30	1,7	4
35	1,8	*)

*) Totalmente abierta

**) Cerrada

Abaco RADIETT-U/RENOVETT-U, Monotubo / Regulación manual

Control todo/nada con el actuador electrotérmico EMO T.



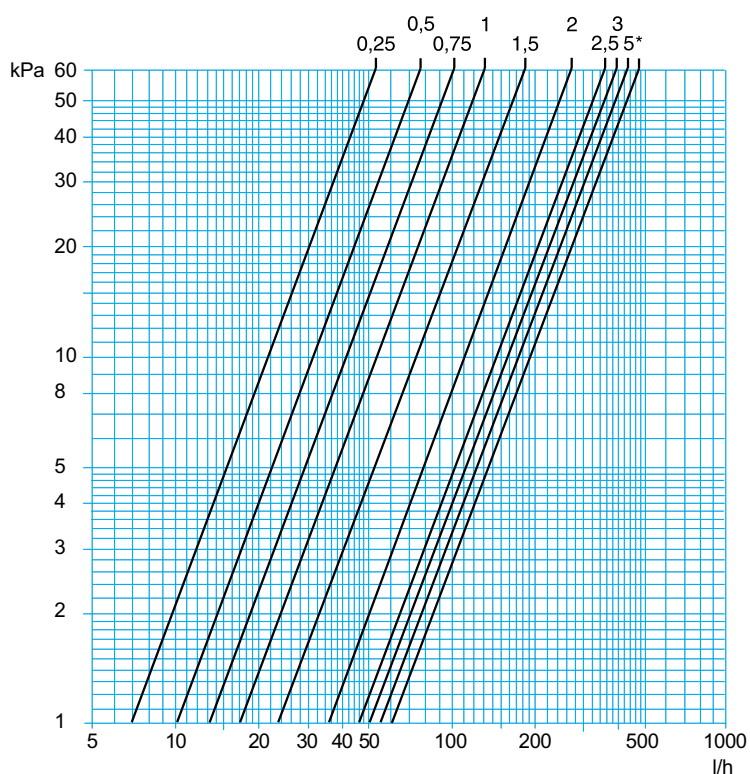
Ajuste en suministro 50% hacia el radiador.

% caudal radiador	Kv	Núm de vueltas
0	1,15	**)
10	1,3	1
20	1,55	2
30	1,7	2,75
40	1,95	4
50	2,1	*)

*) Totalmente abierta

**) Cerrada

Abaco RADIETT-U/RENOVETT-U, Bitubo / Termostatizable

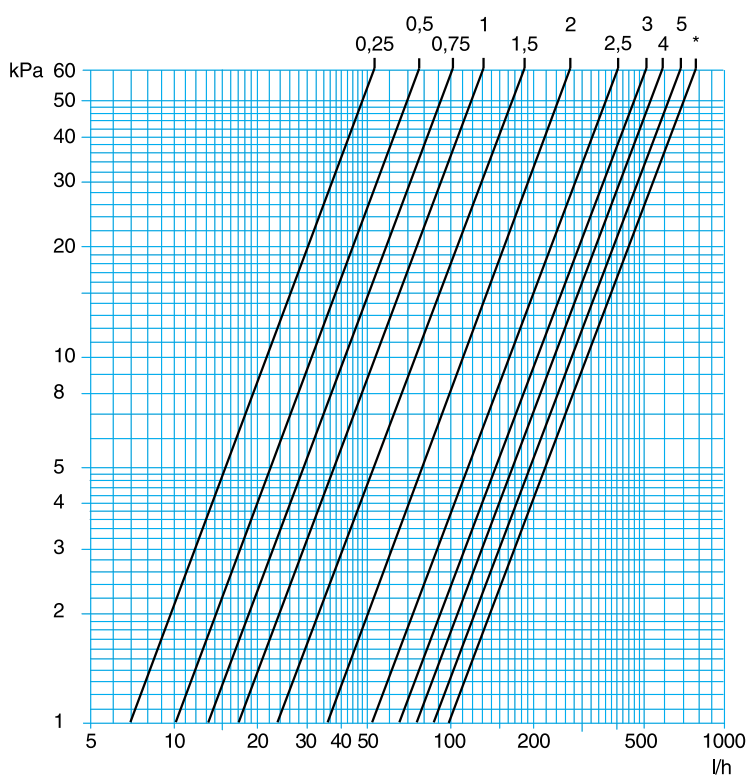


Ajuste en suministro *) = Totalmente abierta.

Núm de vueltas	Kv $\Delta T2K$
0,25	0,07
0,5	0,1
0,75	0,13
1	0,17
1,5	0,23
2	0,35
2,5	0,46
3	0,5
5	0,56
*)	0,6

Abaco RADIETT-U/RENOVETT-U, Bitubo / Regulación manual

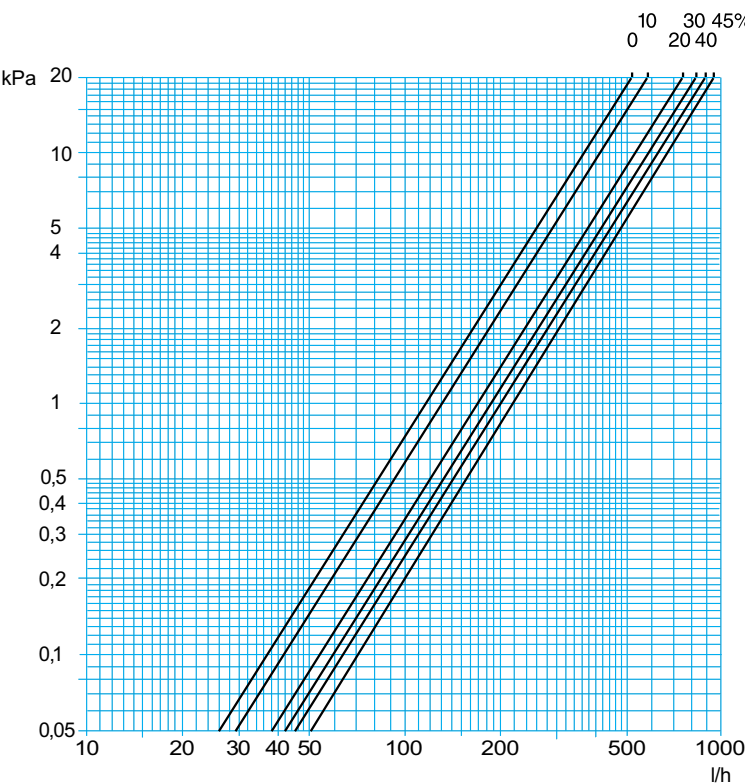
Control todo/nada con el actuador electro térmico EMO T.



Ajuste en suministro *) = Totalmente abierta.

Núm de vueltas	Kv
0,25	0,07
0,5	0,1
0,75	0,13
1	0,17
1,5	0,23
2	0,35
2,5	0,52
3	0,65
4	0,75
5	0,9
*)	1

Abaco RADIETT-S/RENOVETT-S, Monotubo / Termostatizable



Ajuste en suministro 45% hacia el radiador.

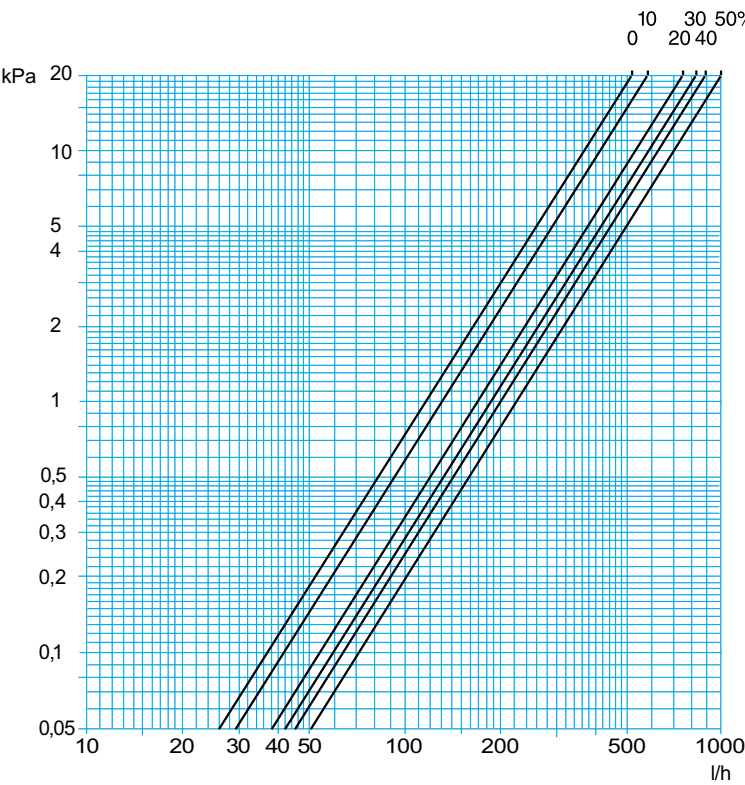
% caudal radiador	KvΔT2K	Núm de vueltas
0	1,15	**)
10	1,3	1
20	1,7	2
30	1,85	3
40	2,0	4
45	2,1	*)

*) Totalmente abierta

**) Cerrada

Abaco RADIETT-S/RENOVETT-S, Monotubo / Regulación manual

Control todo/nada con el actuador electrotérmico EMO T.



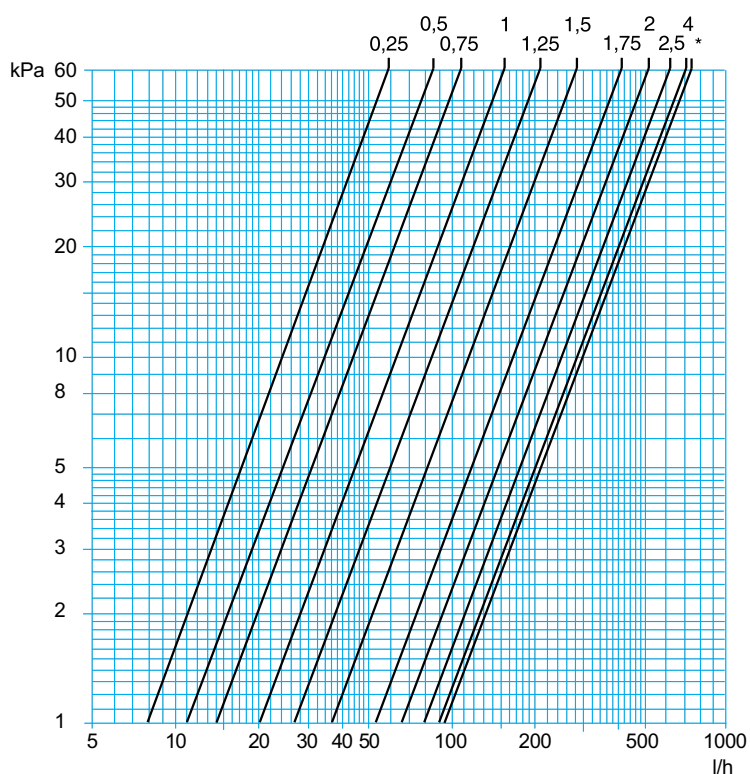
Ajuste en suministro 50% hacia el radiador.

% caudal radiador	Kv	Núm de vueltas
0	1,15	**)
10	1,3	1
20	1,7	1,7
30	1,85	2,3
40	2	3
50	2,3	*)

*) Totalmente abierta

**) Cerrada

Abaco RADIETT-S/RENOVETT-S, Bitubo / Termostatizable

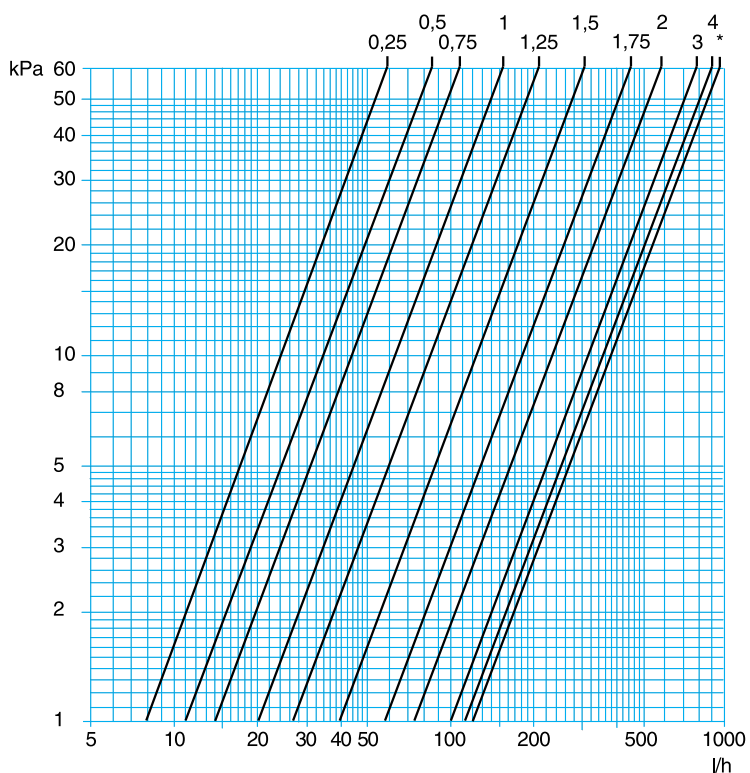


Ajuste en suministro *) = Totalmente abierta.

Núm de vueltas	KvΔT2K
0,25	0,08
0,5	0,11
0,75	0,14
1	0,2
1,25	0,27
1,5	0,36
1,75	0,53
2	0,66
2,5	0,8
4	0,9
*)	0,95

Abaco RADIETT-S/RENOVETT-S, Bitubo / Regulación manual

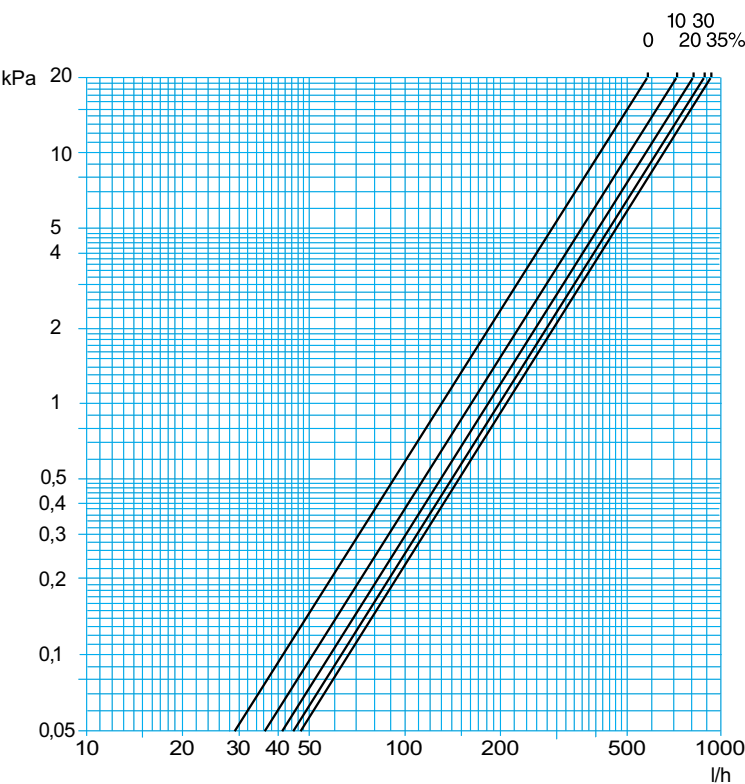
Control todo/nada con el actuador electrotérmico EMO T.



Ajuste en suministro *) = Totalmente abierta.

Núm de vueltas	Kv
0,25	0,08
0,5	0,11
0,75	0,14
1	0,2
1,25	0,27
1,5	0,39
1,75	0,57
2	0,75
3	1
4	1,15
*)	1,25

Abaco RENOVETT-RVES, Monotubo / Termostizable



Ajuste en suministro 35% hacia el radiador

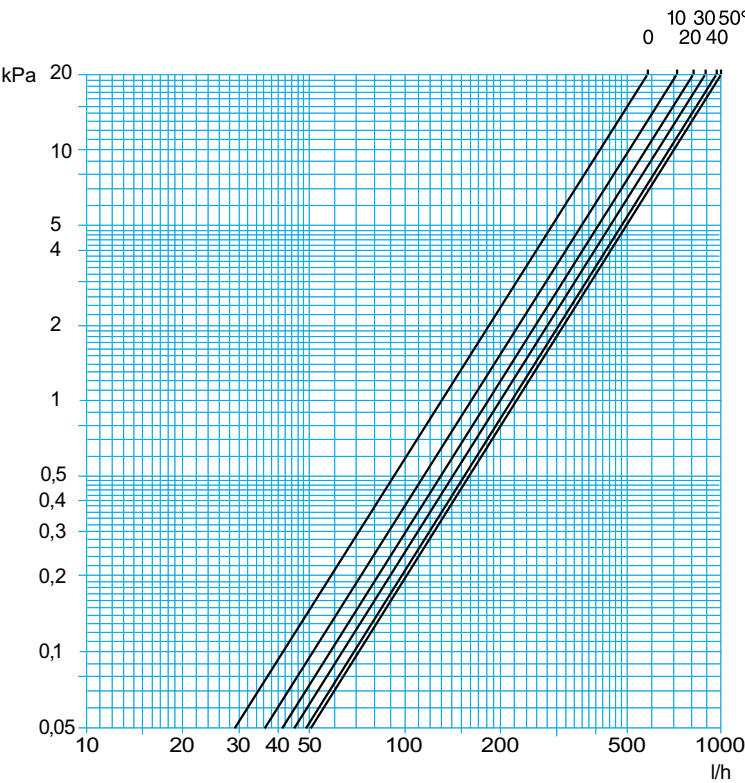
% caudal radiador	KvΔT2K	Núm de vueltas
0	1,3	**)
10	1,6	1
20	1,8	3
30	2	4
35	2,1	*)

*) Totalmente abierta

**) Cerrada

Abaco RENOVETT-RVES, Monotubo / Regulación manual

Control todo/nada con el actuador electrotérmico EMO T.



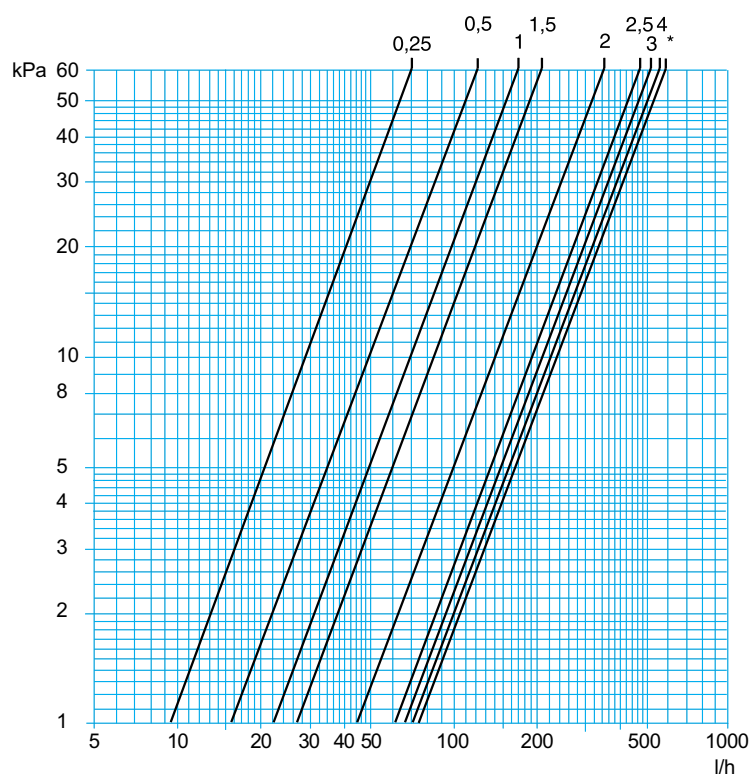
Ajuste en suministro 50% hacia el radiador

% caudal radiador	Kv	Núm de vueltas
0	1,3	**)
10	1,6	1
20	1,8	2
30	2	2,7
40	2,2	3,5
50	2,3	*)

*) Totalmente abierta

**) Cerrada

Abaco RENOVELT-RVES, Bitubo / Termostatzable

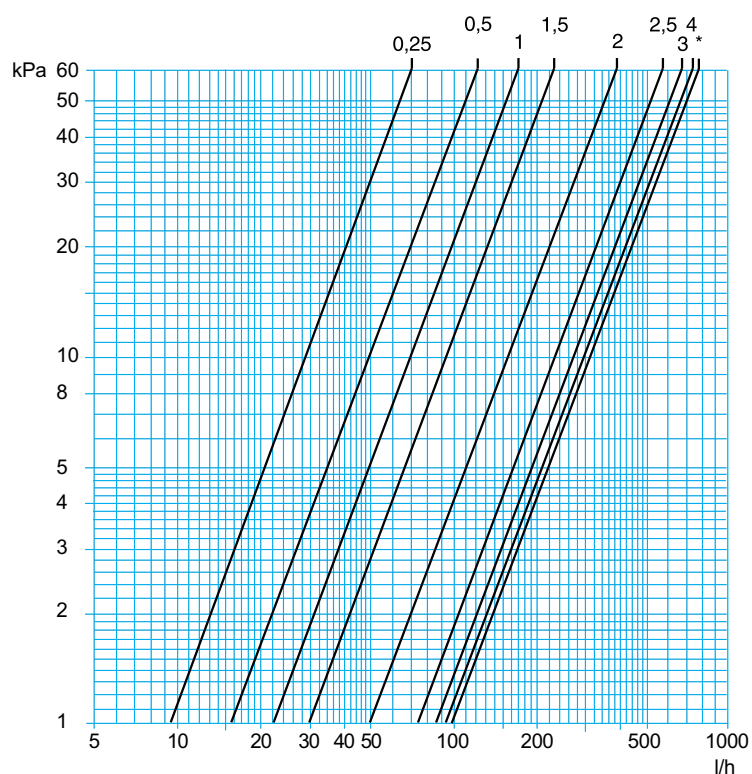


Ajuste en suministro *) = Totalmente abierta.

Núm de vueltas	KvΔT2K
0,25	0,09
0,5	0,16
1	0,22
1,5	0,27
2	0,45
2,5	0,6
3	0,67
4	0,72
*)	0,75

Abaco RENOVELT-RVES, Bitubo / Regulación manual

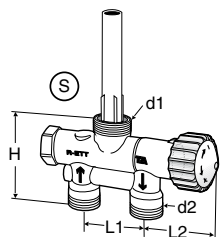
Control todo/nada con el actuador electro térmico EMO T.



Ajuste en suministro *) = Totalmente abierta.

Núm de vueltas	Kv
0,25	0,09
0,5	0,16
1	0,22
1,5	0,3
2	0,5
2,5	0,75
3	0,88
4	0,95
*)	1

RADIETT



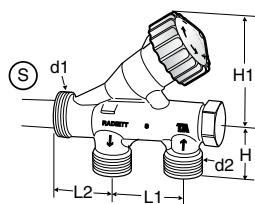
Acoplamiento vertical

TA RADIETT-U/S74

Para acoplamiento FPL

Monotubo

d1	d2	L1	L2	H	Núm Art
M26x1,5	M22x1,5	40	40	60	50 670-005



Acoplamiento lateral

TA RADIETT-S

Para acoplamiento FPL

Monotubo

d1	d2	L1	L2	H	H1	Núm Art
M28x1,5	M22x1,5	40	31	27	58	50 680-005

S = Esférico

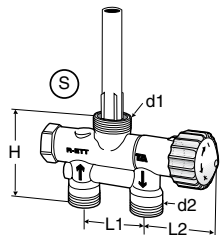
RENOVETT para renovación

TA, AHA, NAF

Acoplamiento vertical

S74/RADIETT-U

Para acoplamiento FPL



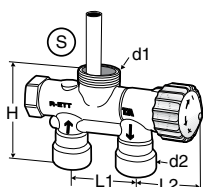
Monotubo

d1	d2	L1	L2	H	Núm Art
M26x1,5	M22x1,5	40	40	60	50 670-005

S = Esférico

RVE

Hembra G1/2 para acoplamiento KOMBI



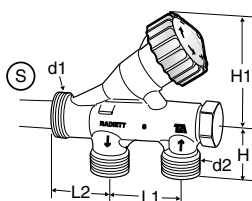
Monotubo

d1	d2	L1	L2	H	Núm Art
M26x1,5	G1/2	35	40	65	50 683-005

Acoplamiento lateral

RADIETT-S

Para acoplamiento FPL



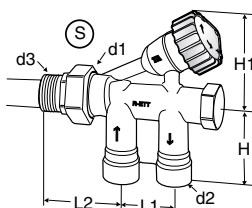
Monotubo

d1	d2	L1	L2	H	H1	Núm Art
M28x1,5	M22x1,5	40	31	27	58	50 680-005

RVES

Con rácor para radiador.

Hembra G1/2 para acoplamiento KOMBI



Monotubo

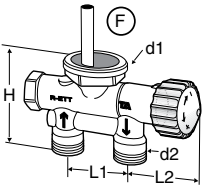
d1	d2	d3	L1	L2	H	H1	Núm Art
M28x1,5	G1/2	R1/2	35	55	48	56	50 684-005

S = Esférico

ARCU

Acoplamiento vertical

ARCU K 1000/K 1100
Para acoplamiento FPL

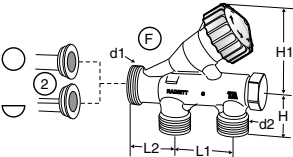
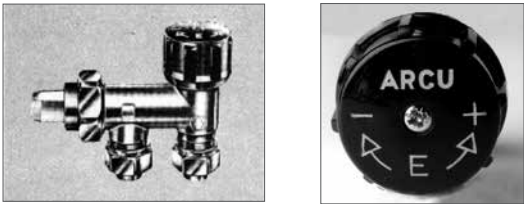


Monotubo

d1	d2	L1	L2	H	Núm Art
M34x1,5	M22x1,5	40	40	64	50 672-005

Acoplamiento lateral

ARCU K 100
Para acoplamiento FPL



Monotubo

d1	d2	L1	L2	H	H1	Núm Art
M34x1,5	M22x1,5	40	27	29	58	50 681-005

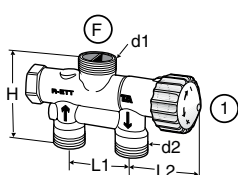
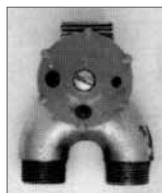
2 = Dos posibles conexiones, entrada y salida (2 cánulas de inyección diferentes forman parte del suministro)
F = Junta plana

Fellingsbro

Acoplamiento vertical

Fellingsbro TKM cc 35

Para acoplamiento FPL



Monotubo

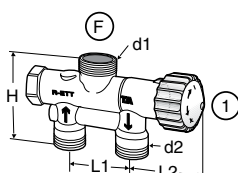
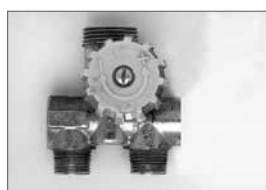
d1	d2	L1	L2	H	Núm Art
G3/4	M18x1,5	35	40	72	50 675-005

Fellingsbro M68 cc 35

Para acoplamiento FPL

M18x1,5

M21x1,5 / M22x1,5



Monotubo

d1	d2	L1	L2	H	Núm Art
G3/4	M18x1,5	35	40	68	50 677-005
G3/4	M21x1,5	35	40	68	50 679-005
G3/4	M22x1,5	35	40	68	50 678-005

1 = Dos posibles conexiones, entrada y salida (posible gracias al manguito disponible en el radiador).

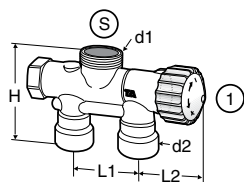
F = Junta plana

OSBY

Acoplamiento vertical

OSBY

Hembra G1/2



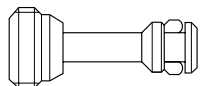
Monotubo

d1	d2	L1	L2	H	Núm Art
M28x1,5	G1/2	40	40	72	50 685-005

1 = Dos posibles conexiones, entrada y salida (posible gracias al manguito disponible en el radiador).

S = Esférico

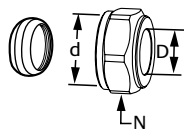
Accesorios



Tapón, bitubo

Para válvulas con acoplamiento por debajo

Núm Art
Amarillo 50 670-008



TA 372 Tuercas de empuje FPL con cono

D	d	N	Núm Art
12	M22x1,5	25	53 372-412
14	M22x1,5	25	53 372-414
15	M22x1,5	25	53 372-415
16	M22x1,5	25	53 372-416
18	M22x1,5	25	53 372-418

Rácores para radiador, consultar hoja técnica de los “Accesorios y Repuestos para válvulas de radiador”